

wijkblad

Overhoven

9e jaargang nr. 6 aug. 1983

In memoriam Wim Munsters



Ons mede-redactielid Wim Munsters is niet meer.

Toen velen uit onze wijk al met vakantie waren of zich onmiddellijk daarop voorbereidden, is hij plotseling van ons heen-gegaan. Het bericht van zijn overlijden bracht algemene verslagenheid in Overhoven, omdat de overledene een geziene figuur was in onze wijk, hetgeen viel toe te schrijven aan het feit, dat hij voor alles en iedereen be-

langstelling had; en bovendien had hij nooit geschuwd zich voor zijn mede-wijkbewoners daadwerkelijk in te zetten, op velerlei gebied zelfs.

Velen zullen hem node missen en onze gedachten gaan dan ook uit naar zijn huisgezin, dat zo zwaar getroffen werd, nu hij reeds op 51-jarige leeftijd uit dit leven werd geroepen. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe in deze zware dagen.

Zijn heengaan laat ook een open plaats achter bij de redactie van het wijkblad. Wij hebben hem leren kennen als een altijd vriendelijke en goedgehumeurde medemens, iemand waarop je kon bouwen. En omdat hij met iedereen in de wijk op goede voet stond, was hij bij uitstek geschikt aan dit blad mee te werken. Dergelijke mensen vindt men niet veel: het zal dan ook moeilijk zijn een opvolger voor hem te vinden, laat staan een plaatsvervanger.

Bij dit plotselinge afscheid kunnen wij slechts zeggen: Wim, rust in vrede; wij zullen nog lang aan je denken!

In dit nummer zijn nog enkele bijdragen van hem opgenomen: wij dachten door deze te plaatsen, op de beste wijze zijn nagedachtenis te kunnen eren.

De redactie

Doki-voki-nieuws

Midden in de zomervakantie is hier een klein berichtje over de Doki-voki-actie door de scholen in ons Overhoven.

Door-Kinderen-Voor-Kinderen zal ook het komende schooljaar beginnen met een actie om de 16 Haïtiaantjes, die vorig jaar geadopteerd zijn, weer financieel te ondersteunen. Onze Overhovense schooljeugd, van de eerste kleuterklas tot en met de zesde klas lagere school, werkt al vier jaar aan dit project, zodat met deze Doki-voki het eerste lustrum gevierd zal worden.

Op allerlei manieren zal er weer getracht worden, de benodigde f 4.000,- bij elkaar te krijgen!

Zo zal medio september een grootse Doki-Fancy-Fair-Voki gehouden worden!

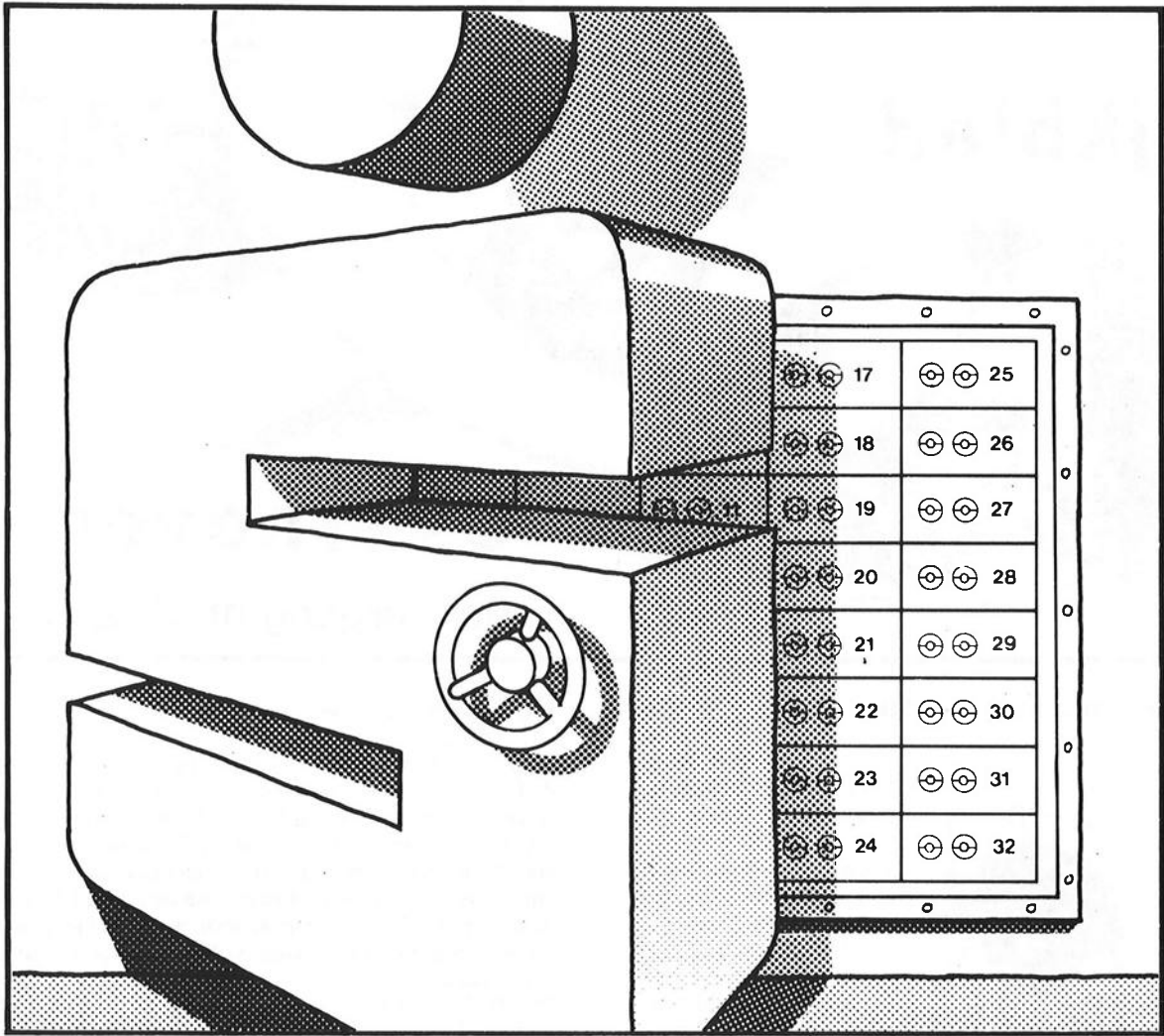
Als deze zo zal worden als verleden jaar, met medewerking van ons gehele Overhoven, dan belooft dit weer een geweldige happening te worden!

Over enkele weken zult u via plakkatens en stencils op de hoogte gebracht worden van tijd en plaats van dit gebeuren. Mochten er mensen zijn die de fancy-fair mee willen helpen doen slagen, hetzij door het leveren van verkoop-spullen, hetzij door hulp bij de organisatie, dan kunnen dezen zich in verbinding stellen met dhr. Knops op de St. Jozefschool. Behalve deze lustrum-fancy-fair zal onze schooljeugd ook weer de gebruikelijke kaartverkoop houden. Ditmaal echter geen kerstkaarten meer, maar op verzoek van velen van u neutrale wenskaarten! Hopelijk vindt u de kaarten ook zo prachtig!

En er zal wederom een grote loterij gehouden worden met het halve varken, diepvriesklaar gemaakt door een keurslager, als hoofdprijs! En dit komt in uw bezit voor slechts één piek! f 1,-!!!

De afgelopen vier jaren hebben wij onze schooljeugd dit werk met veel enthousiasme zien doen. De 16 Haïtiaantjes in de hoofdstad van Haïti, Port-au-Prince, hebben nu de mogelijkheid om onderwijs te volgen en een volle maag te krijgen!

Van Pater Bohnen, die daar in de sloppenwijken van Port-au-Prince voor elfduizend Haïtiaantjes onderwijs, voeding en kleding probeert te verzorgen, hebben wij reeds menige dankbare brief mogen ontvangen en zelf is hij in mei 1981 hier in Overhoven op bezoek geweest! In vorige wijkbladen is hier uitvoerig over bericht. Misschien dat u zich dat nog herinnert.



Alles van waarde veilig opgeborgen.

Gaat u op vakantie, een weekendje er tussenuit of een avondje op bezoek, dan is het een veilig gevoel dat uw waardepapieren, sieraden en andere kostbaarheden, die bij brand en inbraak verloren kunnen gaan, goed zijn opgeborgen in een safeloket van Spaarbank Limburg.

Dit voor het geringe bedrag van enkele tientjes per jaar en daar is ook nog de verzekeringspremie bij inbegrepen.

Vraag er eens naar, als u bij een van de kantoren van Spaarbank Limburg komt.

Men zal u graag de kluisruimte eens laten zien en u met plezier alle gewenste informatie geven.

Het is gewoon een safe gevoel zo'n kluisloket bij Spaarbank Limburg.



spaarbank limburg

Broeksittarderweg 150a, tel. 16331

Telkens weer werd er een beroep gedaan op onze jeugd om de Haïtiaantjes niet te laten vallen! Telkens hebben wij toen een beroep gedaan op u, beste mensen van Overhoven! En telkens hebt u even geweldig gereageerd!!



Ook dit jaar vertrouwen wij op UW geldelijke medewerking. Samen met onze Overhovense jeugd zullen en kunnen wij de 16 Haïtiaantjes blijven verzorgen!! In de Creoolse taal van Haïti:

ma ouè ou oui! Tot weerziens!

Hoge score in de buurt Hei en omgeving

Dames, wist u dat ramen zemen slecht is voor het houtwerk?

Wist u ook dat de stopverf, vooral in de huizen van de woningvereniging, door uw poetswoede zomaar uit de ramen springt?

Deze wijsheid verkondigt een opzichter van bovengenoemde huizenbezitter.

Heren, weet ook u dat u dit jaar vooral in de oudere woningen hoog gescoord heeft? Dat de werkzaamheden die u zelf aan uw woningen verricht beloond werd met een 10. Dan wel een 10 in procenten uitgedrukt bij de huuropslag ingaande 1 juli.

Dat de puntenwaardering door de woningvereniging vooral door herstelwerkzaamheden van u zelf behoorlijk opliep, hebt u kunnen lezen in een brochure, gestuurd 3 weken van te voren. Hierin zat zelf een hoge waardering voor de neerslag soms stank van ons leefklimaat van verschillende fabrieken. Doorgaan zo, dan hebben we het volgende jaar weer een 10 op het rapport. Tenslotte dit kleine gedicht.

Daarom meine Damen,
laat het lappen van u raamen.
En ook u mijne heren,
probeer samen die tien te keren.
Het kost toch uw zuur verdiende geld,
wat in deze crisistijd dubbel telt.
Door het slecht sluiten van onze ruiten
vliegt de warmte zo naar buiten.
Buurtbewoners, probeer eens iets tesamen.
Dan zegt de opzichter niet altijd nee en amen.

W. Munsters

Kopij inleveren vóór 20 augustus

Rasechte Overhovens atleet in wording

Leon Donners, wonende Rijksweg Noord, zoon van Jean Donners en Betsy Donners-Kleijnjans, zelf een sportief echtpaar, heeft in het prille begin van zijn atletiek al opmerkelijke successen behaald.

Vader Donners heeft, zoals hij vertelde, 15 jaar gevoetbald bij DVO, waarvan 5 jaar in het eerste elftal, terwijl de moeder van Leon, misschien beter bekend onder haar meisjesnaam Betsy Kleijnjans, 33 jaar gehandbald heeft waarvan 28 jaar in het eerste elftal van DVO, het hedendaagse Sittardia DVO. Zij beoefent nog altijd haar favoriete sport, alleen een trapje lager.

Dat hun zoon in de sport prestaties levert is dus niet vreemd, als men de hierboven gememoreerde loopbaan van het ouderpaar bekijkt.

Leon is na verdienstelijk jeugdvoetballer bij DVO, jammer voor deze club, overgegaan naar Unitas.

Ontdekt werd hij eigenlijk op een sportdag van de MTS door enige leden van Unitas een jaar geleden.

Zijn favoriete afstand is de 400 meter hardlopen, waarvan hij het Nederlands juniorenkampioenschap op zak heeft met de schitterende tijd van 49.02.

Tevens op de 100 meter een tijd van 10.7 en de 200 meter in 21.9.

Leon maakt door deze prestaties deel uit van een Nederlandse afvaardiging, die van 25 juli t/m 3 augustus een trip maakt naar Curaçao om deel te nemen aan de koninkrijks spelen voor junioren op zijn afstand de 400 meter.

Verder deelname aan de interland België-Nederland op de afstand 4 x 100 meter estafette, maar tevens weer op de 400 meter individueel.



Een voor Leon gebruikelijke situatie: op kop!

Indien hij de limiet van 48.64 op de 400 meter alsnog haalt gaat hij tevens mee naar Wenen voor de Europese juniorenkampioenschappen. Volgens Leon had dit tijdens wedstrijden in Aken er al ingezetens mits hij enige steun van andere atleten had gehad, maar helaas nam niemand de kop van hem over.

Hij kwam door zijn nogal driftige aard en een of andere gezegde in het sportnieuws van de Volkskrant. Wel door een negatief verslag.

Leon, beheersen is ook een kunst en zal ook geleerd moeten worden.

Bosloop en krachttrainingen 2 à 3 uur per dag zijn noodzakelijk om in conditie te blijven.

Leon, nog gefeliciteerd, probeer de limiet alsnog te halen en vertegenwoordig Overhoven als een echte sportman.

W. Munsters

CITROËN

Alles in één hand:
VEILIGHEID
ZUINIGHEID
COMFORT



Autobedrijf **NIZET b.v. Sittard**

Industriestraat 14, Sittard (04490) 11051
Rijksweg Noord 188 Sittard (04490) 12455

DE SPAR
TEVENS POSTAGENTSCHAP

P. KUSTERS-GEELEN
Tel. 12940
Overhoven

Stichting wijkblad:

L. Verheije, Pater Chevalierstraat 18, tel. 10333
W. Göertz, Geldersestraat 30, tel. 16655
I. Bartholomeus, Walborgstraat 12, tel. 11752
C. v. Osch, Aerwinkelstraat 13, tel. 21297
J. Lemmens, Dr. Philipsstraat 14, tel. 19956.
Pater J. Janssen, Geldersestr. 39, tel. 12163.
J. v. Eijk, Walborgstr. 3, tel. 22317.

Kopij inleveren vóór 20 augustus

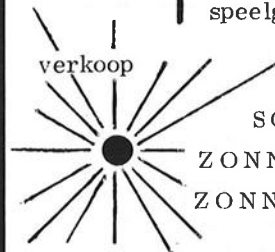
G. HAAS

Overhoven 103 Sittard
Tel. 13194

elektro
wasautomaten
koelkasten
klassieke en moderne verlichting
installatiematerialen
geschenkartikelen
luke huishoudelijk
kleinmeubelen
glas - porcelein - aardewerk
speelgoed

verkoop

demonstratie



SOLARIA

ZONNEBANKEN

ZONNEHEMELS

Bruiningskuur mogelijk.
Voor f 75,- een gezonde kleur.
Na 10 dagen heerlijk bruin.
Vraag vrijblijvend inlichtingen of maak een afspraak.

HERENKAPSALON

H. CLAESSEN-DOEMENS

geopend van 8.00 - 13.00 uur
alleen op afspraak

Oude Heiweg 33 - Overhoven
Tel. 12303

DE GOEDE MERKEN
FIETSEN EN BROMFIETSEN
KOOPT U BIJ

F. Stienen

Rijksweg noord 161,
Sittard, tel. 12170

Voor vlees en vleeswaren

SLAGERIJ

Schmeits-Haas

Overhoven

Oude Heiweg 3
Sittard
Tel. 13196



11 t/m 14 augustus: 8e Klokfeesten

De vakantie maand bij uitstek is voor bijna iedereen augustus; in Overhoven heeft deze maand een andere naam: de Klokmaand; de maand van de traditionele Klokfeesten. Inmiddels alweer voor de 8e keer. Waar blijft de tijd! Herinnert u zich nog dat zonnig weekend in augustus 1976, nu al 7 jaar geleden, toen de allereerste Klokfeesten werden gevierd, als een éénmalig festijn? Weet u nog, dat er toen f 40.000,— aan het kerkbestuur werd overhandigd?

In de loop der jaren is dit bedrag uitgegroeid tot f 135.000,—. Wat eens begonnen is als een wijkfeest, is inmiddels uitgegroeid tot een stadsfeest; sterker nog: een feest voor de regio, getuige het feit, dat de bezoekers uit alle wind- en omstreken komen.

De Klokstichting heeft er, tesamen met een 200-tal vrijwilligers, voor gezorgd dat dit festijn reeds vanaf 1976 een prachtig sluitstuk van de zomervakantie vormt.

Opbrengst voor parochie:

Zoals gebruikelijk is dit jaar de netto-winst wederom bestemd voor de parochiekas. Zoals hierboven vermeld, is er reeds f 135.000,— in deze kas gestort, een grootse prestatie van Overhoven.



Wat er allemaal gebouwd, verbouwd en gerepareerd is, zal iedereen intussen bekend zijn. Zonder dit grootse bedrag zou dat allemaal niet mogelijk zijn geweest. De Klokstichting verkeerde eind vorig jaar in de veronderstelling dat de pastoor nu uit de nood was. Dat was echter een jammerlijke vergissing. Op de vraag van de penningmeester tijdens een bestuursvergadering, of nog veel geld nodig was, toverde hij zomaar diverse reparaties aan de kerk uit zijn hoge hoed. Waar een ander konijnen uit de hoed tovert, tovert de pastoor problemen uit zijn hoed: er moet nog verwarming

komen in de Mariakapel, de waterleiding is in zeer slechte staat, nu lekt de andere helft van het dak (weet u nog: de ene helft is middels klokgeld jaren geleden hersteld), de zinken dakgoten zijn stuk, het pleisterwerk aan het plafond is zeer slecht.

Het Klokbestuur heeft pastoor toen onderbroken; men wist inmiddels dat de Klokfeesten nog jaren kunnen doorgaan...

Medewerkers

Het bestuur heeft oprechte bewondering voor de talrijke medewerkers op de achtergrond; zij, die niet op de voorgrond treden, maar ieder jaar trouw meewerken aan de organisatie van de Klokfeesten; zij, die gedurende vier, vijf dagen dag en nacht klaarstaan en zodoende het bestuur met raad en daad bijstaan.

MENSEN BEDANKT!!!!



Welk programma wordt er geboden?

In grote lijnen het geijkte programma van voorgaande jaren, dat immers al 7 jaar voldoet.

Verwacht dus geen orkesten als James Last, of zangers en zangeressen die wekelijks op de t.v. te zien zijn. Géén Vanessa en Hazes. Véél te duur! Maar wel bekende orkesten als: Magic Four, Mit de trööt in de gööt; Frans en Bettina, disco Limburg Drive-In Show en de bekende zangeres Marij Eijkenboom-Tummers.

Zie hier, de crème de la crème van Sittard e.o.

Een grote afwijking met voorgaande jaren is er wel n.l.: **BRADERIE.**

Tegelijk met de Luikse markt en kermis op zaterdagmiddag wordt er een braderie gehouden: de allereerste in de geschiedenis van de Klokfeesten. We hebben getracht een programma samen te stellen waar jong en oud van kan genieten.

Spellenmorgen voor de schooljeugd

Een spellenmorgen, in navolging van vorig jaar, die zo uitstekend geslaagd was. Deze spellenmorgen vindt plaats op de speelplaats van de St. Jozefschool.

Disco-avond

Wij hebben wederom beslag weten te leggen op de bekende Disco Limburg Drive-In Show.

Voor diegenen, die niet van disco-muziek gecharmeerd zijn en ook niet op deze muziek willen/kunnen dansen bevelen wij onze gezellige orkesten aan. Tijdens de braderie in de tent achter Os Kaar: Frans en Bettina.

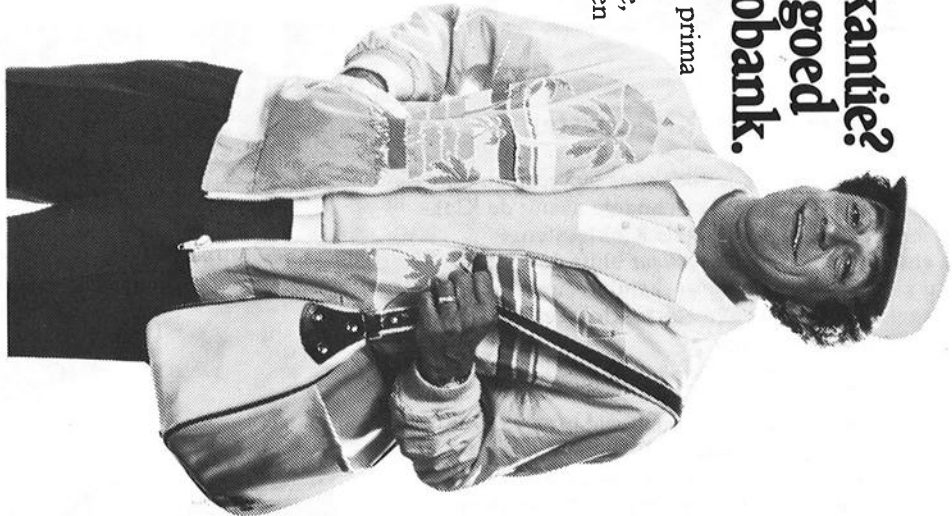
Tijdens de nacht van Overhoven op zaterdagavond: The Magic Four, en op zondagochtend na de H. Mis spektakel met „Mit de trööt in de gööt”.

Onbezorgd op vakantie? Dan eerst alles goed regelen bij de Rabobank.

Voor mijn vakantie heb ik alles prima geregeld. Bij mijn eigen Rabobank. Peseta's voor mijn verblijf in Spanje, wat franse francs voor de doorreis en reischekques als reserve. En niet te vergeten 'n goede reisverzekering. Bovendien past de Rabobank, voor 'n kleine vergoeding, op waardevolle spulletjes, die ik niet graag kwijt raak.

Doe daarom zoals ik en regel alle vakantie zaken bij de Rabobank. Altijd in de buurt, snel aan de beurt.

Rabobank 
geld en goede raad



Rabobank 

Hoofdkantoor: Tempelplein 15, Telefoon 04490-17272
Bijkantoren: Broeksittarderweg 154, Tunnelstraat 95, Vestrat 30

SLIJTERIJ GILISSEN-NOHLMANS

Rijksweg noord 235 Sittard Tel. 12362

LEVERANCIER VAN GULPENER BIEREN EN STERN BIEREN
GESPECIALISEERD IN WIJNEN
WIJ VERHUREN OOK BIERTAPINSTALLATIES!



STICHTING EXPLOITATIE GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleine zaal zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.

Geopend: dinsdag t/m zaterdag vanaf 16.00 uur.

Op zondag vanaf 10.30 uur.

Bij bijzondere situaties of gelegenheden kan van deze regeling worden afgeweken.

's Maandags is de accommodatie gesloten.

Wilt u zelf niet dansen maar wel naar dansen kijken, kom dan zaterdagmiddag naar de braderie. Om 15.00 uur is er een optreden van de volksdansgroep Sephar uit Echt. Dit mag u niet missen.

60+-avond

Dit jaar een compleet ander programma dan we gewend zijn de laatste 2 jaar, maar toch weer met veel Overhovense artiesten, die voor een gevarieerd programma zullen zorgen. U kunt zang, dans en toneel verwachten. Iedere 60-plusser, is van harte welkom. Natuurlijk gewoontegetrouw ook dit jaar weer een gratis stukje vlaai en kopje koffie.

Narre-spektakel

De CV de Narre heeft toegezegd wederom voor een groots spektakel te zullen zorgen. Bij het schrijven van dit artikel is e.e.a. „nog één groot geheim”, zo werd schrijver dezes in het oor gefluisterd. De CV de Narre broedt momenteel een grote stunt uit, die op zondagmorgen zal plaatsvinden.

Loterij

Op zaterdagavond en zondagmiddag houden wij weer een loterij, met diverse leuke prijzen. Loten voor de prijs van f 1,00 zijn dan te koop bij de consumptiebonnen verkooptafel.

Uit bovenstaande relaas hebt u al een beetje kunnen „sfeerproeven”.

Krijgt u ook weer de „Klokkriebels”, nu de Klokkeesten 1983 voor de deur staan?

Van harte welkom op onze diverse evenementen, die zoals gebruikelijk vrij van entree zijn.

Stichting Overhoven luidt de Klok

Programma-overzicht Klokkeesten 11 t/m 14 augustus 1983

DONDERDAG 11 AUGUSTUS

20.00 uur: 60+-avond, verzorgd door diverse Overhovense kunstenaars: o.a. Sjeng Jongen, Marij Eijkenboom-Tummers, toneelvereniging CV de Narre, de Bielemenkapel – dialectgroep van het Limburgs toneel –. Alle 60-plussers en zieken zijn van harte welkom.

VRIJDAG 12 AUGUSTUS

20.00 uur: disco-avond m.m.v. de Disco Limburg Drive-In Show met Peter Selder. De d.j. zal tijdens het optreden weggevertjes tussen het publiek werpen. Entree vrij.

ZATERDAG 13 AUGUSTUS

's Morgens 10.00 uur: op het schoolplein bij de St. Jozefschool spellenochtend voor de jeugd, o.a. zaklopen, ringwerpen, rolhockey, blinde koe, touwtrekken etc. Er zijn leuke prijzen te winnen en ieder kind dat meedoet, wordt op iets lekkers getrakteerd. Einde van de spellenmorgen omstreeks 12.00 uur.

11.00 uur tot 17.00 uur: braderie, Luikse markt, kermis.

Wat is er te koop: 1001 spullen (oude) op de Luikse markt en 2001 spullen op de braderie. (Antiek - curiosa - handwerk - bloemen - sieraden etc.) Totaal dus 3002 spullen !!

Wie hier niets van zijn gading vindt, vindt dit niet in heel Nederland.

In de feesttent achter Os Kaar, bij het bierterras, zullen

Frans en Bettina voor gezellige muziek zorgen. Om 15.00 uur een optreden van de volksdansgroep Sephar uit Echt. Een waar genoeg om hiernaar te kijken.

Kermisattracties: o.a. schiettent, kop van Jut, pikvogel, blikgooien, enveloppen trekken.

20.30 uur: DE NACHT VAN OVERHOVEN.

Niet meer weg te denken uit het Klokkegebeuren deze nacht; muzikaal verzorgd door The Magic Four. Tijdens deze avond zijn er aan de tafel van de consumptiebonnen-verkoop loten à f 1,00 te koop. Deze loterij kent diverse prijzen. Trekking om 24.00 uur. Vrij entree.

ZONDAG 14 AUGUSTUS

11.00 uur: plechtige eucharistieviering in de tent achter Os Kaar.

Hierna fröhschoppen m.m.v. „Mit de trööt in de gööt”, een kapel die zoals wellicht bekend, onlangs diverse prijzen op concoursen heeft gewonnen.

Verder een optreden van CV de Narre.

Tijdens het fröhschoppen wederom een loterij met diverse prijzen. Trekking 15.00 uur.

Zo populair zijn de Klokkeesten!

Uit de school geklapt...

Ongeveer veertien dagen voor de grote vakantie kregen alle eerste communicanten van Sittard een brief mee naar huis waarin gevraagd werd of ze mee wilden lopen in de processie bij gelegenheid van de eeuwfeestviering van de Basiliek van Sittard. Deze processie zal zijn op zondag 14 augustus 's middags, de „Klokozondagmiddag”. Een paar kinderen brachten het ingevulde briefje terug waarop stond dat ze mee zouden doen in de stad. De meeste kinderen brachten me de reactie van thuis letterlijk over:

- Juf, wij kunnen niet meelopen met de processie, want mijn vader moet achter de tap bij de klok.
- Juf, mijn moeder zei, hoe kan de juf nou zo'n brief meegeven, dan is toch klokkeest, daar moet u toch zelf ook naar toe, hè juf?
- Juf, mijn moeder gaat graag naar de Basiliek, maar dan kan ze niet, dan moet ze pannecoeken bakken voor de klok.
- „Juf, moet u ook met die processie mee?” „Misschien wel jongen.” „Nou, dan kunnen wij niet mee, want dan moet mijn moeder worstjes bakken. Dan doet zij het in uw plaats.”
- „Juf, ik ga niet mee, want mijn vader moet dan naar de „klok-klok-feesten”, waarbij hij het welbekende gebaar met zijn hand naar zijn mond maakte.



Uit deze toevallige opmerkingen van ouders en hun kinderen blijkt wel dat jong en oud in Overhoven naar de Klokkeesten toegroeien als hoogtepunt en afsluiting van de vakantie. De Klokkeesten zijn uit Overhoven niet meer weg te denken. Houe zo!

Juf. T. Slangen

VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN
PERSOONLIJKE LENINGEN

ASSURANTIE-KANTOOR

J. Kempen en Zn.

Geldersestraat 27
Overhoven-Sittard
Telefoon 12349



SCHOONHEIDSSALON

Lia Kempen

voor algehele huidverzorging

Depositaire: Dr. N.G. Payot
Pier Augé

Beh. volgens afspraak. Tel. 12349
Sittard, Geldersestraat 27

IS UW DURE RIJLES
niet even het informeren waard?

De eerste 10 rijlessen
per volledig lesuur à **f 29,50**
voor schakel- en automaat.

Inlichtingen en aanmeldingen

VERKEERSSCHOOL

DE MAASKETEN

HEISTRAAT 29 - SITTARD
Telefoon 04490-25333

Ook voor uw MOTOR-OPLEIDING
een SPECIALE AANBIEDING

THEORIE IEDERE DINSDAGAVOND
VAN 20.00 TOT 22.00 UUR
IN OS KAAR.
TOEGANG VOOR IEDEREEN.

UW OPTICIEN

LEON DE WEVER

STEENWEG 72
SITTARD

ELECTRO

Jac Schmeits

Elektrische apparaten en -installaties

Oude Heiweg 1
Tel. 15021



Pastores:
C. Koppers
J. Janssen
J. Sneekes
Geldersestraat 39,
Sittard (04490-12163)
giro: 1 03 53 14 t.n.v.
Parochie H. Hart

In het Tijdschrift voor het gezin troffen we onderstaand artikel aan. We meenden u dit niet te mogen onthouden, omdat het ingaat op vragen die ook bij velen van u leven.

Geloven met gebalde vuisten

Leed kan zo absurd, zo schokkend zijn, dat het ons bestaan doet wankelen, alle houvast weglaat. Ik denk aan het lijden van onschuldigen, van kleine kinderen in onze gewelddadige wereld...

Dat los je niet op met vrome woorden. Dat zet je niet over-eind met „God beschikt”. Integendeel, je vraagt je verbijsterd af: „Waar blijft God?”

Maar wij geloven toch? Jazeker, maar geloven is geen tovermiddel en geloven binnen het absurde, in het onbegrijpelijke donker, is geen kleinigheid.

Dan is het zoiets als „geloven met gebalde vuisten”. Kán dat? Mág dat? In elk geval – het zal u verbazen – kom ik het in de bijbel tegen.

Kent u het bijbelboek Job? Het opent aldus:

„Eens leefde er in Us een onberispelijke en rechtschapen man die Job heette. Hij vreesde God en hield zich ver van het kwaad.” (1,1)

Welnu, uitgerekend déze man, juist hij, krijgt onvoorstelbaar leed over zich heen: hij verliest zijn bezit, zijn kudde wordt geroofd en al zijn kinderen (zeven zonen had hij en drie dochters) komen om onder het puin van hun ineens stortend huis... Als vrienden van zijn ramspoed horen en hem komen troosten, kennen ze hem niet meer terug. Job is zo geslagen, dat hij nog maar een schaduw is van wat hij vroeger was.

„Zeven dagen en zeven nachten zaten zij bij hem op de grond zonder een woord te zeggen, want zij zagen hoe groot zijn lijden was.” (2,13)

Wat moet Job in Godsnaam beginnen?

Misschien verwacht u – het staat immers in de bijbel – dat hij meteen zijn hoofd buigt en zegt: de Heer heeft gegeven, de Heer heeft genomen... Maar Job zegt aanvankelijk heel wat anders. Zijn eerste reactie – en dat is eerlijk – is een felle opstandigheid tegen God. Waarom moest dit gebeuren? De vrienden prevelen iets van „God beschikt”. Hier knijpen de vingers van Job al samen, want áls er dan een goddelijke leiding in de wereld is, dan wil hij hardop zeggen, dat hij daar niets van begrijpt. De vrienden raden: bidden. Maar Job dént er niet aan tot zo'n God te bidden. Waarom zou hij? „Hij luistert niet eens naar mijn roepen.” (9,16) De vrienden weer: het is een straf. God kastijdt. Maar zeker van zichzelf, getuigt Job van zijn onschuld. “Gij weet dat onschuldig ben.” (10,7)

Hij durft God uit te dagen, het tegendeel te bewijzen.

„Spreek geen schuldig uit, Allerhoogste, óf verklaar uw optreden tegen mij.” (10,2)

Zo vaart Job voort. Je voelt hoe dit naar een hoogtepunt groeit. Nog even en Job gooit God en geloof overboord. Amen en uit! En toch – wie houdt hem tegen? – zijn gevecht met God loopt daar niet op uit. Dwars door zijn leed heen, stoot hij op de kern van zijn bestaan. Hij raakt daar een nieuw vertrouwen, dat dieper reikt dan zijn verstand of zijn gevoel. Een nieuwe bodem om op te staan. In het laatste hoofdstuk komt Job, gelouterd, tot rust.

„Hoe durft mijn kortzichtigheid uw voorzienigheid te verdoezelen door woorden zonder verstand.” (42,3) Zonder te begrijpen vertrouwt hij erop, dat God ook in het donkerste leed aanwezig is.

Maar er is ook leed van zulk een totale vernieling, dat alleen een zwarte nacht over blijft, zonder hoop op een komende dageraad. Leed, dat ontluisterend het leven tot een ruïne maakt, waar de omgeving radeloos en hulpeloos bij staat. Wel eens in een verpleeghuis geweest vol zwaargestoorden? Of in een tehuis voor dubbel gehandicapte kinderen? Ook in de bijbel komt die „zwarte nacht” ter sprake in psalm 74. De vijanden hebben Israël overwonnen, de bewoners weggevoerd, de stad Jeruzalem verwoest en de tempel in brand gestoken...

Verlagen dwaalt een gelovige Jood tussen de smeulende balken en de verkoolde lijken, met zijn uitgeblust geloof. Het onmogelijke is gebeurd: God heeft zijn eigen werk laten vernielen zonder een hand uit te steken. Hoe is het godsmogelijk, „dat Gij uw hand inhoudt, uw rechterhand bergt in uw kleedplooi?” (V.11) Doe wat! Verdrijf die zwarte nacht... Dan breekt zijn verzet, want „God schiep ook de nacht” (V.16), m.a.w. ook de zwartste nacht is niet zonder Hem. In elk godvergeten mensenlot móet branden – al zie ik er geen snars van, begrijp ik er geen steek van – de vlam van het Licht.

In de beginne schiep God de mens, boetseerde hem als zijn beeld, zegt Genesis. De mens kan door leed ontluisterd worden, tot ruïne vervallen, maar al wordt het beeld nóg zo vergruizeld, érgens moet nog een „vingerafdruk” van de Maker te vinden zijn. Inderdaad, een „vingerafdruk”, niet méér, maar wel een teken van hoop voor hopelozen!

G. Foederer o.p.

Oecumene en Overhoven

Wij nodigen Christenen van Overhoven uit om op donderdagavond 15 september, om 20.00 uur, in de dagkapel, rechts van de R.K. kerk, een oecumenische gebedsdienst te houden. Hierbij willen wij gezamenlijk God danken, dat wij in deze tijd als verschillende kerkgenootschappen, het respect voor elkaar weer hebben teruggevonden na een periode van onbegrip.

Tevens willen wij getuigen dat wij in staat zijn in een gemeenschappelijke taal, ons te verenigen rond dezelfde Christus. Tenslotte willen wij God vragen ons verder te helpen om onze gezamenlijke weg naar Zijn Zoon Christus te vinden.

De achtergrond van deze gebedsdienst is de hier volgende gedachte:

Rond het jaar 700 ná Christus heeft St. Willibrord vanuit Engeland, hier in Nederland het éne onverdeelde geloof gebracht. De tand des tijds heeft zijn werk wel gedaan: de erfenis van St. Willibrord is in stukken en brokken gevallen. De kaart van kerkelijk Nederland toont een beeld van grote verdeeldheid. Niemand mag daar genoeg mee nemen. In de Schriften en de Belijdenis, ligt duidelijk een opdracht tot éénheid, daar is geen twijfel over mogelijk! Bidden om eenheid is goed maar wordt ongeloofwaardig, als wij ons niet tegelijkertijd op weg naar deze eenheid begeven.

Voor alle duidelijkheid nog even het volgende: Oecumene is geen kwestie van ineenschuiven van structuren van verschillende kerkgenootschappen; ook niet het zoeken naar een grootste gemene deler; oecumene is het samenbrengen van mensen rond Christus!

Samen met alle andere kerken van Jezus Christus, moeten wij op zoek naar die verloren gegane eenheid, met behoud van eigen identiteit.

Het hierboven geschetste beeld is een heel proces, maar niemand van ons hoeft zo'n proces in zijn eentje te doorlopen. Daarom ook onze uitnodiging aan het begin van dit artikel, om aanwezig te zijn bij deze oecumenische gebedsdienst op 15 september a.s.

De initiatiefnemers,
L. Miessen R.K.
L.J. Aardema Ger.
G.M. Endeman-Lansink N.H.

*Aan de ouders en de kinderen
v/d. H. Hartschool,*

*Het is jammer dat ik niet iedereen persoonlijk de
hand kon drukken. Daarom ben ik blij, dat ik
nu op deze manier in de gelegenheid ben een woord-
je te zeggen tegen alle ouders en kinderen v/d. H.
Hartschool.*

*Op mijn laatste werkdag werd ik door rozen
bedacht met leuke tekeningen, lieve afscheids-
woorden, prachtige bloemen en leuke aanmoe-
digingen. Ze hebben mij echt een hart onder de
riem gestoken. Ik heb dit bruidsgewoon ge-
waarderd. Allemaal heel erg bedankt!*

Vriendelijke groeten,

Mej. J. Helder.

Volksdansen

In het Gika Home is reeds enige tijd een danscursus volksdansen aan de gang. Deze cursus staat onder deskundige leiding. Elke maandagavond van 20.30 - 21.30 uur, komen we daar gezellig bij elkaar, waar ons dan tevens de danskunst wordt bijgebracht. We hebben nog plaats voor dames van 40 t/m ca. 65 jaar.

Dat er tevens veel wordt afgelachen behoeft natuurlijk niet verheimelikt te worden, het is er werkelijk knotsgezellig.

De contributie valt mee. Voor al dit dansgenot betaalt u slechts f 20,- per maand. Dames, kom eens vrijblijvend een voorproefje nemen. We starten weer op maandag 15 augustus 1983. U kunt hierover contact opnemen met: An Brinkman, tel. 17125. Graag tot ziens.

Volksdansgroep Overhoven.

Receptie schutterskeizer Math Nohlmans

Op zondag 5 september 1982 organiseerden de Samenwerkende Verenigingen voor de achtste maal het vogelschieten in de binnenstad van Sittard.

Na een harde strijd wist onze wijkbewoner - MATH NOHLMANS - de keizerseer in de wacht te slepen.

Voor deze prestatie hebben Club Chicane (waarvan hij lid is) en de Samenwerkende Sittardse Verenigingen gemeend hem aan de vooravond van het Vogelschieten 1983 een RECEPTIE te moeten aanbieden.

De receptie zal worden gehouden - aansluitend aan een feestelijke intocht - op ZATERDAG 3 SEPTEMBER 1983 van 20.00 tot 21.00 uur in ons GEMEENSCHAPSHUIS „t KAAR” te Overhoven. Alle wijkbewoners zijn hierop van harte welkom.

Na afloop van de receptie is er de mogelijkheid om gezellig bijeen te blijven en voor aangepaste muziek is gezorgd. In de loop van de avond wordt 't SCHUTTERSMAAL opgediend. Iedereen kan hieraan deelnemen. Bonnen hiervoor zijn op deze avond à f 7,50 aan de kassa verkrijgbaar.

Club Chicane hoopt dat u allen vergezeld van uw dames op zaterdag 3 september present zult zijn.

Sittard, augustus 1983

Club Chicane

VOOR AANLEG EN ONDERHOUD VAN
SIERTUINEN NAAR



Eh. P. Swinkels

BOOM- en ROZENKWEKERIJEN
TUINARCHITECTUUR-HOVENIER

Rijksweg Nrd. 162 - Sittard - Tel. 04490-12736

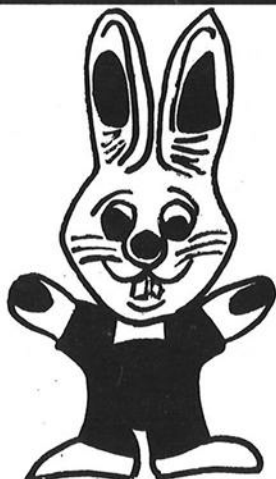
AUTORIJSCHOOL BEX

Kastelenweg 16
6136 BJ Sittard

**De eerste 10 lessen
à f 29.00**

Volledig lesuur - Rijksgediplomeerd
Inlichtingen en aanmelding: telefoon 16054,
b.g.g. telefoon 14824.

DSM en Ziekenhuis 10% KORTING



- Rolluiken
- Zonweringen
- Woninginrichting

**Haas-Kamps
Sittard**

Overhoven 103a
tel. (04490) 16318

Voorlichtingsweken Veilig Verkeer Nederland op de kleuterschool in Overhoven

Onlangs werd op de kleuterschool in Overhoven gestart met een project over voorlichting aan de kleuters inzake alles wat met het verkeer in onze wijk te maken heeft.

Door de kleuterleidsters wordt in voor de kinderen begrijpelijke bewoordingen verteld, wat verkeer nu eigenlijk inhoudt. Zo werd b.v. een stoplicht ontworpen; de school werd bezocht door een heuse politie-auto met agenten, terwijl ook de brandweer van de partij was.

Het project begon met een voorlichtingsavond voor de ouders, die werd verzorgd door een consulent van het Veilig Verkeer Nederland (VVN). Deze consulent gaf de ouders een goed idee wat het VVN beoogt met deze voorlichting, terwijl ze tevens een globaal beeld voor ogen kregen inzake de doelstellingen en methodieken, die het VVN aanwendt om onze kinderen optimaal te integreren in het verkeer.

Veilig Verkeer Nederland mag zich verheugen in een vrij algemene bekendheid bij het Nederlandse volk, hetgeen voornamelijk bereikt werd d.m.v. intensieve reclamecampagnes, waarbij aansprekende affiches een grote rol spelen.

Wie kent b.v. niet de slogans: „Glaasje op, laat je rijden”, „Autogordels, vast en zeker” en vooral op het kind gericht: „Help ze 'n handje”.

Maar slogans alleen zijn niet genoeg. Vooral bij kleuters is het noodzakelijk, dat ouders kinderen op weg naar school uitleggen wat verkeer inhoudt. Probeert u de situatie eens te zien vanuit het gezichtspunt van het kind. Ongetwijfeld zal dit voor een door de knieën zakkende vader of moeder een angstwekkende ervaring zijn. U ziet wat uw kind ziet! Daarom... help ze 'n handje.

Enkele tips van het VVN:

- breng het kind naar school op dezelfde wijze, waarop het later zelf moet gaan;
- als de kleuter straks naar school moet lopen, loop dan de route samen met het kind;
- wijs onderweg op de moeilijke situaties, waarmee het straks te maken krijgt en bespreek die ter plaatse;
- bedenk: de kortste weg is niet altijd de veiligste. (Stel u eens de schrikreactie voor van uw kind bij een blaffende hond: het springt opzij op de straat.)

Vaak wordt de vraag gesteld, wanneer een kind in staat is, alleen naar school te gaan.

Alleen de ouders kunnen dit bepalen. Zij alleen kennen het kind goed genoeg om rekening te houden met

- a) de verkeerssituatie, waarmee het kind te maken krijgt;
- b) het karakter en de ontwikkeling van het kind;
- c) de verkeersvoorbereiding, die het heeft gehad.

Bij kinderen gaat altijd op: goed voorbeeld doet goed volgen.

Volwassenen hebben hun eigen kijk op het verkeer. U kent de situatie, waarbij het voetgangerslicht wel erg lang rood blijft, de volwassene het heft maar in eigen hand neemt en ondanks

het rode licht oversteekt. Kinderen hebben hun aanwijzingen nodig en zullen na verloop van tijd hun „ongehoorzame” voorgangers nadoen.

Tot slot daarom een wenk: Leer het kind alleen die verkeersregels, die bij zijn ontwikkeling passen en leer het zich hieraan te houden.

Al het vorenstaande lijkt zo vanzelfsprekend, dat u wellicht meent: dat weet mijn kind wel. Neem dan eens de proef op de som en loop de route naar school nog eens na en bezin u op mogelijke moeilijke situaties. Is een andere route, die misschien langer is, niet veiliger?

Veilig Verkeer Nederland hoopt door o.a. bovenstaande voorlichting te komen tot een kindveilig verkeer. Goed is misschien te weten dat ook in Sittard een afdeling voor VVN is gevestigd, waarbij u met klachten over verkeersgevaarlijke situaties terecht kunt. Hierbij moet u echter wel bedenken, dat ook andere motieven (zoals doorstroming van het verkeer) meetellen bij de beslissingen die b. en w. inzake bedoelde situaties neemt.

Uitnodiging Wormdael

Niet vergeten: „open dag” voor onze wijkbewoners in Wormdael op woensdag 17 augustus a.s. van 16.00 tot 19.00 uur! Iedere wijkbewoner is welkom!

Weekenddiensten artsen

zaterdag 13 augustus : Pustjens
zondag 14 augustus : Hack
zaterdag 20 augustus : Verheye
zondag 21 augustus : Van Noord
zaterdag 27 augustus : Jessen
zondag 28 augustus : Jessen
zaterdag 3 september : Van Noord
zondag 4 september : Ruers
zaterdag 10 september : Winters
zondag 11 september : Snijders
zaterdag 17 september : Hack
zondag 18 september : Verheye

Patiënten voor de groepspraktijk, Rijksweg Nrd. 75, kunnen zich tijdens het weekend voor spoedgevallen wenden tot groepspraktijk Rijksweg N. 75, tel. 17841.

Patiënten van de huisartsen H. Ewalds en J. Even kunnen tijdens het weekend voor spoedgevallen terecht op Hodgesstraat 9 (Limbrichterveld), tel. 22811.

Spreekuur Maatschappelijk Werk

De spreekuurtijd Maatschappelijk Werk dinsdagmorgen van 9.30 - 10.15 uur in de pastorie, Geldersestraat, tel. 12163.

De praktijk van

R.S.D. Landman
M.C.S.M. Schoffelen

tandartsen,

is van 29-7-1983 t/m 17-8-1983 gesloten. Telefonische afspraken kunnen weer gemaakt worden vanaf donderdag 11-8-1983.

Telefoon
04490-24681

Schaloenstraat 16
Sittard

**boekjes, formulieren,
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders
wij drukken het allemaal**

De mogelijkheden van offset zijn nu eenmaal bijna onbeperkt en indien u zelf uw origineel wilt typen of tekenen, wordt uw offsetwerk nog voordeliger.

GEBOORTEKAARTJES en TROUWKAARTEN

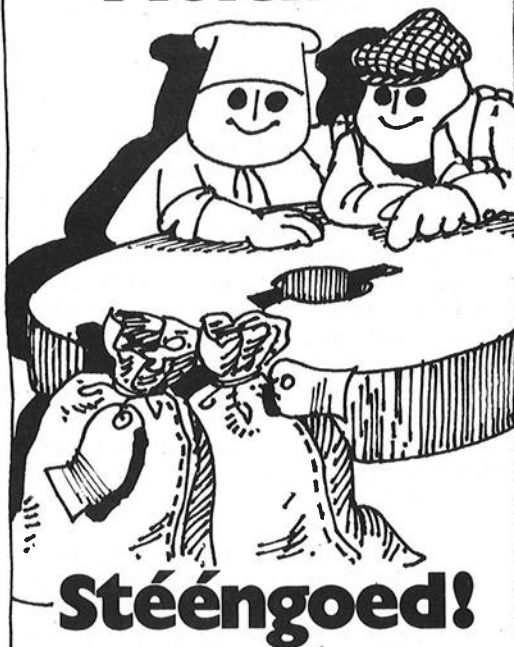
LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIEËN

Offset
Kurver
Sittard
BV



rijksweg noord 54
6131 cm sittard
tel. 04490-16830

Bruin·van·de· Molen:



Stééngoed!

Brood- en banketbakkerij
H. HONINGS

Heistraat 30
Tel. 14709 - Sittard



Trouwplannen?

Kom dan beslist eens kijken naar de grote collectie feestkleding voor de hele familie.

In onze speciale etalage tonen wij u steeds enige bruidsjaponnen uit onze modieuze collectie.

WILCO

VOORSTAD 21

SITTARD

Moderne Snackbar-Friture „DE OUDE HEI” Oude Heiweg 7 - Overhoven

tel.: 04490-22349

Naast normale snacks onze specialiteiten:



Vers gegrilde haantjes
Verse saté en sjasliék
Diverse soorten hamburgers en
Schnitzels
Vers ijs

Iedere dag zijn wij geopend van 16.00 tot 24.00 uur.
's Maandags gesloten.

Inter Holland Haarwerken

Henk Smeets



Gespec.: o Knippen dames en heren
o Haarwerken
o Haarprothesen

Walborgstraat 9 Overhoven-Sittard
Tel. (04490) - 17481

Behandeling na afspraak